

CARBOGAS S. A.

Estados Financieros

Años Terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001

Contenido

Informe de los Auditores Externos Independientes.....	1
Estados Financieros Auditados	
Balances Generales.....	2
Estados de Resultados.....	4
Estados de Cambios en el Patrimonio de Accionistas.....	5
Estados de Flujos de Efectivo.....	6
Notas a los Estados Financieros.....	7

Informe de los Auditores Externos Independientes

A los Accionistas de
CARBOGAS S. A.

Hemos auditado los balances generales adjuntos de CARBOGAS S. A. al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, y los correspondientes estados de resultados, cambios en el patrimonio de accionistas y flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre esos estados financieros en base a nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Ecuador. Estas normas requieren que la auditoría sea diseñada y ejecutada para obtener seguridad razonable de si los estados financieros están libres de errores importantes. La auditoría incluye el examen, mediante pruebas, de la evidencia que respalda las cifras y revelaciones en los estados financieros. La auditoría también requiere la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones importantes hechas por la Administración, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados en el primer párrafo, presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de CARBOGAS S. A. al 31 de Diciembre del 2002 y 2001, los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.


SC - RNAE No.056


Mario E. Rosales - Socio
RNC No. 13580


Ricardo B. León - Gerente
RNC No. 10560

7 de Febrero del 2003

CARBOGAS S. A.

Balances Generales

	31 de Diciembre	
	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Activos		
Activos corrientes:		
Caja y bancos	112,844	188,072
Inversiones temporales <i>(Nota 3)</i>	200,589	-
Cuentas por cobrar <i>(Nota 4)</i>	353,996	234,400
Inventarios, repuestos	12,461	-
Gastos anticipados, principalmente seguros	15,627	14,451
Total activos corrientes	695,517	436,923
Activos fijos <i>(Nota 5)</i> :		
Parqueadero	7,000	7,000
Tanques de almacenamiento	929,372	921,372
Equipos	72,159	66,296
Muebles y enseres	58,551	53,799
Equipos de computación	25,439	9,350
Vehículos	19,413	98,307
Total al costo	1,111,934	1,156,124
Depreciación acumulada	(533,715)	(483,732)
Total activos fijos, netos	578,219	672,392
Otros activos y cargos diferidos <i>(Nota 6)</i>	70,683	75,214
Total activos	1,344,419	1,184,529

	31 de Diciembre	
	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Pasivos y patrimonio de accionistas		
Pasivos corrientes:		
Cuentas por pagar <i>(Nota 7)</i>	220,301	91,035
Gastos acumulados <i>(Nota 8)</i>	17,467	19,524
Porción corriente de obligaciones a largo plazo <i>(Nota 9)</i>	2,706	45,000
Total pasivos corrientes	240,474	155,559
Obligaciones a largo plazo <i>(Nota 9)</i>	-	2,706
Patrimonio de accionistas:		
Capital pagado <i>(Nota 10)</i>	874,760	225,647
Aumento de capital en trámite <i>(Nota 10)</i>	-	589,809
Reserva legal	62,209	43,352
Utilidades retenidas	166,976	167,456
Total patrimonio de accionistas	1,103,945	1,026,264
Total pasivos y patrimonio de accionistas	1,344,419	1,184,529

Ver notas adjuntas.

CARBOGAS S. A.

Estados de Resultados

	Años Terminados el	
	31 de Diciembre	
	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Ventas netas <i>(Nota 11)</i>	1,436,961	858,996
Costo de ventas <i>(Nota 11)</i>	(972,644)	(430,495)
Utilidad bruta	464,317	428,501
Gastos de operación:		
Ventas	(223,176)	(235,310)
Administrativos <i>(Nota 11)</i>	(171,713)	(127,693)
	(394,889)	(363,003)
Utilidad de operación	69,428	65,498
Otros ingresos (gastos):		
Financieros	-	(7,900)
Ingresos por transporte <i>(Nota 11)</i>	167,949	133,268
Intereses ganados	2,003	9,096
Otros	1,565	5,397
	171,517	139,861
Utilidad antes de impuesto a la renta	240,945	205,359
Impuesto a la renta	(55,417)	(51,340)
Utilidad neta <i>(Nota 12)</i>	185,528	154,019

Ver notas adjuntas.

CARBOGAS S. A.

Estados de Cambios en el Patrimonio de Accionistas

	Capital Pagado	Aumento de Capital en Trámite	Reserva Legal	Capital Adicional	Utilidades Retenidas	Total
<i>(US Dólares)</i>						
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	225,647	-	27,950	565,107	182,941	1,001,645
Aporte para aumento de capital <i>(Nota 10)</i>	-	589,809	-	(565,107)	(24,702)	-
Dividendos pagados	-	-	-	-	(126,590)	(126,590)
Utilidad neta, 2001	-	-	-	-	154,019	154,019
Apropiación, 2001	-	-	15,402	-	(15,402)	-
Otros	-	-	-	-	(2,810)	(2,810)
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	225,647	589,809	43,352	-	167,456	1,026,264
Aporte para aumento de capital	-	59,304	-	-	(59,304)	-
Aumentos de capital <i>(Nota 10)</i>	649,113	(649,113)	-	-	-	-
Dividendos pagados	-	-	-	-	(110,893)	(110,893)
Utilidad neta, 2002	-	-	-	-	185,528	185,528
Apropiación, 2002	-	-	18,553	-	(18,553)	-
Otros	-	-	304	-	2,742	3,046
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	874,760	-	62,209	-	166,976	1,103,945

Ver notas adjuntas.

CARBOGAS S. A.

Estados de Flujos de Efectivo

	Años Terminados el	
	31 de Diciembre	
	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Efectivo proveniente de actividades de operación:		
Recibido de clientes	1,314,032	798,227
Pagado a proveedores y empleados	(1,106,560)	(643,603)
Intereses pagados	-	(8,410)
Intereses ganados	2,003	9,096
Ingreso por transporte	167,949	133,268
Impuesto a la renta	(54,428)	(78,627)
Otros, neto	1,565	2,586
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>324,561</u>	<u>212,537</u>
Efectivo usado por actividades de inversión:		
Compras de activos fijos	(34,987)	(15,507)
(Aumento) disminución de otros activos	(8,320)	992
Efectivo neto usado por actividades de inversión	<u>(43,307)</u>	<u>(14,515)</u>
Efectivo usado por actividades de financiación:		
Pago de obligaciones a largo plazo	(45,000)	(45,000)
Dividendos pagados	(110,893)	(126,590)
Efectivo usado por actividades de financiación	<u>(155,893)</u>	<u>(171,590)</u>
Aumento neto en caja y bancos y equivalentes de efectivo	125,361	26,432
Caja y bancos y equivalentes de efectivo al principio del año	188,072	161,640
Caja y bancos y equivalentes de efectivo al final del año	<u>313,433</u>	<u>188,072</u>
Conciliación de la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Utilidad neta	185,528	154,019
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:		
Depreciaciones y amortizaciones	142,011	137,574
Provisión para cuentas dudosas	3,333	-
Otros	3,046	(2,810)
Cambios en activos y pasivos de operación:		
(Aumento) en cuentas por cobrar	(122,929)	(60,770)
(Aumento) inventarios	(12,461)	-
(Aumento) en gastos anticipados	(1,176)	(1,911)
Aumento en cuentas por pagar	129,266	23,270
(Disminución) en gastos acumulados	(2,057)	(27,797)
Pago de obligaciones a largo plazo	-	(9,038)
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>324,561</u>	<u>212,537</u>

Ver notas adjuntas.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2002 y 2001

1. Actividades

La Compañía fue constituida en Febrero de 1997 en Ecuador, su principal actividad es la comercialización de bióxido de carbono (CO₂) y productos afines, siendo su principal proveedor una compañía relacionada, en base a un contrato suscrito entre las partes (*Ver Nota 11*).

La Compañía no cuenta con personal a su cargo en relación de dependencia.

La información relacionada con el índice de inflación anual, publicada por el Banco Central del Ecuador en los tres últimos años, son como sigue:

<u>31 de Diciembre:</u>	<u>Indice de Inflación Anual</u>
2002	9.4%
2001	22.4%
2000	91.0%

2. Políticas Contables Significativas

Bases de Presentación de Estados Financieros

Los estados financieros adjuntos son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador, los cuales requieren que la Gerencia de la Compañía efectúe estimaciones y supuestos que afectan los importes de ciertos activos, pasivos, ingresos y gastos, incluidos en dichos estados financieros. Se debe considerar que los resultados reales podrían diferir de esas estimaciones.

La principal diferencia entre los principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA) en Ecuador y las normas internacionales de contabilidad (NIC), es como sigue:

Los PCGA en Ecuador establecen que los contratos de arrendamiento mercantil mantenidos por la Compañía sobre vehículos, se registren con débitos a gastos cada vez que un canon mensual se devengue, y que el bien arrendado se registre como activo fijo a la terminación del contrato, por el valor pagado de la opción de compra.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

2. Políticas Contables Significativas (continuación)

Bases de Presentación de Estados Financieros (continuación)

Las NIC requieren el registro de un activo y pasivo por el valor justo del bien arrendado o el valor presente de los cánones, al inicio del contrato de arrendamiento; y el reconocimiento del gasto de depreciación respectivo.

Equivalentes de Efectivo

La Compañía considera todas las inversiones de alta liquidez con vencimientos menores a 90 días desde la fecha de compra, como equivalentes de efectivo.

Inversiones Temporales

Están representadas por certificados de depósito a plazo, registrados al costo más los rendimientos financieros devengados.

Valuación de Inventarios

Están registrados al costo, en base al método última entrada primera salida (UEPS). El costo no excede el valor de mercado.

Activos Fijos

Están registrados al costo. El costo es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada, en base a los siguientes porcentajes anuales:

Tanques de almacenamiento	10%
Equipos	10%
Muebles y enseres	10%
Equipos de computación	20%
Vehículos	20%

Cargos Diferidos

Representan los gastos del proyecto de bióxido de carbono (movilización, montaje de activos fijos y honorarios por asesoría técnica), y el costo de cajas térmicas, los cuales están registrados al costo. El costo es amortizado de acuerdo con el método de línea recta en un período de 5 años.

En el 2002, los gastos del proyecto invernadero representan principalmente la publicidad iniciada por la Compañía para expandir el uso del bióxido de carbono en el mercado de floricultores.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

2. Políticas Contables Significativas (continuación)

Reserva Legal

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para la reserva legal, hasta que represente el 50% del capital pagado. Esta reserva puede ser capitalizada o destinada a absorber pérdidas incurridas.

Capital Adicional

Ciertos efectos de la aplicación de la NEC 17 fueron registrados originalmente en las cuentas Reservas por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria; y luego los saldos de estas cuentas fueron transferidos a la cuenta Capital Adicional, tal como lo estableció dicha norma.

En el 2001, la Compañía apropió el saldo de esta cuenta para aumento de capital.

Impuesto a la Renta

La provisión para impuesto a la renta está constituida a la tasa del 15% del valor de las utilidades a ser reinvertidas y 25% del resto de las utilidades, sobre la base imponible determinada en la *Nota 12*. Este tributo es registrado con cargo a los resultados del período en que se devenga.

3. Inversiones Temporales

Al 31 de Diciembre del 2002, representan certificados de depósito a plazo emitidos por bancos del exterior y local, con vencimientos en Febrero del 2003 e interés del 1.55% y 5.5% respectivamente.

4. Cuentas por Cobrar

Al 31 de Diciembre, las cuentas por cobrar consisten de lo siguiente:

	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Clientes	354,542	230,606
Anticipos a proveedores	5,637	6,037
Otras	660	1,267
Provisión para cuentas dudosas	(6,843)	(3,510)
	353,996	234,400

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

4. Cuentas por Cobrar (continuación)

Las cuentas por cobrar a clientes representan facturas por venta de bióxido de carbono, con plazo de hasta 30 días y sin interés, de las cuales US\$ 83,719 (US\$ 56,728 en el 2001) son con una compañía relacionada.

Los movimientos de la cuenta "Provisión para cuentas dudosas" por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Saldo al principio del año	3,510	1,307
Provisión con cargo a resultados	3,333	2,203
Saldo al final del año	6,843	3,510

5. Activos Fijos

Los movimientos de activos fijos por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001 fueron como sigue:

	Parquea- dero	Tanques de Almacenamiento	Equipos	Muebles y Enseres	Equipos de Computación	Vehículos	Total al Costo	Depreciación Acumulada	Total Neto
	<i>(US Dólares)</i>								
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	-	916,618	65,126	52,497	9,350	97,026	1,140,617	(359,009)	781,608
Adiciones	7,000	4,754	1,170	1,302	-	1,281	15,507	(124,723)	(109,216)
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	7,000	921,372	66,296	53,799	9,350	98,307	1,156,124	(483,732)	672,392
Adiciones	-	8,000	5,863	4,752	16,372	-	34,987	(129,160)	(94,173)
Retiros	-	-	-	-	(283)	(78,894)	(79,177)	79,177	-
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	7,000	929,372	72,159	58,551	25,439	19,413	1,111,934	(533,715)	578,219

Al 31 de Diciembre del 2002, la Compañía mantiene como arrendataria un contrato de arrendamiento con opción de compra de un vehículo, con plazo de 18 meses que vence en Junio del 2003. El valor pendiente de los cánones de arrendamiento es de US\$ 8,429 (US\$ 20,477 en el 2001). La Compañía podrá hacer uso de la opción de compra al finalizar el plazo del contrato a un precio de US\$ 4,591 y descuento de US\$ 3,315 por pago oportuno durante el plazo.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

6. Otros Activos y Cargos Diferidos

Al 31 de Diciembre, los otros activos y cargos diferidos consisten de lo siguiente:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<i>(US Dólares)</i>	
Otros activos:		
Certificado de depósito reprogramado, emitido por una institución financiera con vencimiento en Marzo del 2005 e interés reajutable del 7.50%.	59,260	59,260
Cargos diferidos:		
Proyecto de bióxido de carbono, neto	3,103	15,954
Proyecto invernadero	8,320	-
	<u>70,683</u>	<u>75,214</u>

7. Cuentas por Pagar

Al 31 de Diciembre, las cuentas por pagar consisten de lo siguiente:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
	<i>(US Dólares)</i>	
Proveedores	33,123	16,760
Compañía relacionada	160,758	58,849
Anticipo de clientes	3,634	1,932
Impuestos por pagar	7,219	7,066
Otras	15,567	6,428
	<u>220,301</u>	<u>91,035</u>

Las cuentas por pagar a proveedores representan principalmente facturas por pagar por la prestación de servicios, con plazos de hasta 30 días y sin interés.

Las cuentas por pagar a compañía relacionada representan facturas por compra de bióxido de carbono, con plazo de hasta 30 días y sin interés.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

8.Gastos Acumulados

Los movimientos de gastos acumulados por los años terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, fueron como sigue:

	Intereses	Impuesto a la Renta	Total
		<i>(US Dólares)</i>	
Saldos al 31 de Diciembre del 2000	510	46,811	47,321
Provisiones	7,865	51,340	59,205
Pagos	(8,375)	(78,627)	(87,002)
Saldos al 31 de Diciembre del 2001	-	19,524	19,524
Provisiones	-	55,417	55,417
Pagos	-	(54,428)	(54,428)
Otros	-	(3,046)	(3,046)
Saldos al 31 de Diciembre del 2002	-	17,467	17,467

9.Obligaciones a Largo Plazo

Al 31 de Diciembre, las obligaciones a largo plazo consisten de lo siguiente:

	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
Lloyds TSB Bank, préstamo sobre firma, con vencimientos semestrales hasta Diciembre del 2001 e interés del 12%.	-	45,000
Proveedores	2,706	2,706
Sub-total	2,706	47,706
Porción corriente	(2,706)	(45,000)
	-	2,706

10.Capital Pagado

Al 31 de Diciembre del 2002, el capital pagado consiste de 874.760 (225.647 en el 2001) acciones ordinarias con un valor nominal unitario de US\$ 1.00.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

10. Capital Pagado (continuación)

El 15 de Abril del 2002, la junta general ordinaria de accionistas, resolvió aumentar el capital pagado en US\$ 59,304 mediante la capitalización de las utilidades reinvertidas del 2001 por US\$ 30,465 y utilidades retenidas por US\$ 28,839. La escritura pública correspondiente fue inscrita en el Registro Mercantil el 17 de Septiembre del 2002. Con este aumento el capital pagado queda integrado en US\$ 874,760 y el capital autorizado en US\$ 1,630,912.

El 6 de Febrero del 2001, la junta general ordinaria de accionistas, resolvió aumentar el capital pagado en US\$ 589,809 mediante la capitalización de capital adicional por US\$ 565,107 y utilidades retenidas por US\$ 24,702. La escritura pública correspondiente fue inscrita en el Registro Mercantil el 26 de Febrero del 2002.

11. Transacciones con Compañías Relacionadas

Las principales transacciones celebradas con compañías relacionadas por accionistas comunes por los Años Terminados el 31 de Diciembre del 2002 y 2001, son como sigue:

	2002	2001
	<i>(US Dólares)</i>	
· Ventas	485,180	343,207
· Costo de ventas, compra de bióxido de carbono	972,644	430,495
· Gastos administrativos, arriendo de oficina	14,640	13,266
· Honorarios por prestación de servicios	28,000	26,500
· Otros ingresos, transporte	77,108	58,352

Las transacciones por las ventas de bióxido de carbono e ingreso por transporte se efectuaron en términos y condiciones equiparables a otras de igual especie, realizadas con terceros.

Las transacciones por las compras de bióxido de carbono, arriendo de oficina y honorarios por prestación de servicios, se efectuaron en términos y condiciones particulares. No existieron transacciones con terceros por tales conceptos.

Durante el 2002 y 2001, la Compañía recibió servicios administrativos de parte de una compañía relacionada, sin que estos servicios originen costos para la Compañía.

CARBOGAS S. A.

Notas a los Estados Financieros (continuación)

11. Transacciones con Compañías Relacionadas (continuación)

Comercialización de Bióxido de Carbono

La Compañía mantiene suscrito un contrato de comercialización de bióxido de carbono en el mercado local, con vencimiento de un año renovable automáticamente, con la compañía relacionada Codana S. A., mediante el cual la compañía relacionada se compromete a cubrir la demanda de dicho producto. El precio fue pactado por las partes, en condiciones particulares, pudiendo ser liquidado por la Compañía en forma mensual, trimestral, semestral o anual.

12. Impuesto a la Renta

En la determinación de la base imponible para el cálculo del impuesto a la renta del 2002, la Compañía sumó ciertos gastos no deducibles por US\$2,358.

Las declaraciones de impuesto a la renta desde 1997 hasta el 2001, no han sido revisadas por las autoridades tributarias.

De acuerdo con lo establecido en el Artículo 94 del Código Tributario, la facultad de la Administración para determinar la obligación tributaria, sin que requiera pronunciamiento previo caduca (i) en tres años, contados desde la fecha de declaración, en que la Ley exija determinación por el sujeto pasivo; (ii) en seis años a partir de la fecha en que vence el plazo para presentar la declaración cuando no se hubieren declarado en todo o en parte; y (iii) en un año cuando se trate de verificar un acto de determinación practicado por el sujeto pasivo o en forma mixta, contado desde la fecha de notificación de tales actos. La facultad de las autoridades para revisar la declaración de los años 1997 y 1998 de acuerdo con lo indicado en el literal (i) anterior, ha prescrito.

13. Compromisos

La Compañía mantiene suscrito con clientes contratos de ventas de bióxido de carbono sólido con plazo de un año, renovables automáticamente. El precio pactado es de US\$0.26 centavos de dólar por cada kilo vendido, pudiendo disminuirse si los volúmenes de compra superan los 20.000 kilos.

En Noviembre y Diciembre del 2002, la Compañía suscribió con clientes floricultores contratos de ventas de dióxido de carbono líquido con plazos de 2 y 5 años. El precio pactado fluctúa entre US\$0.45 y US\$0.65 centavos de dólar por cada kilo vendido incluido el transporte.